

Fiszki z czasowników starogreckich

Gotowe do użycia po wycinance ;)

na podstawie podręcznika *Gramatyka grecka*, M. Auerbach, M. Golias

oprac. Karol Lizak

θύω składam ofiarę θῦ-, θύ- θύσω ἔθυσα, ἐτύθην τέθυκα, τέθυμαι	κελεύω rozkazuję κελευ- κελεύσω ἐκέλευσα, ἐκελεύσθην κεκέλευκα, κεκέλευσμαι	λύω rozwiążuję λῦ-, λύ- λύσω ἔλυσα, ἐλύθην λέλυκα, λέλυμαι
πλέω pływę (πλεF-) πλευ- πλεύσομαι, πλευσοῦμαι ἔπλευσα, ἐπλεύσθην πέπλευκα, πέπλευσμαι	πνέω wieję (πνεF-) πνευ- πνεύσομαι, πνευσοῦμαι ἔπνευσα, ἐπνεύσθην πέπνευκα	πορεύομαι wyruszam πορευ- πορεύσομαι ἐπορεύθην πεπόρευμαι
φύω rodzę, med. rodzę sieę φῦ-, φύ- φύσω, φύσομαι ἔφυσα, ἐφυν πέφυκα	χέω leję (χεF-), χευ-, χυ- χέω ἔχεα, ἐχύθην κέχυκα, κέχυμαι	ἄγω pędzę ἀγ- ἄξω ῆγαγον, ἤχθην ῆχα, ἤγμαι

ἀρχω rządzę	διώκω ścigam	εὐχομαι modlę się
ἀρχ- ἄρξω ἥρξα, ἥρχθην ἥργμαι	διωκ- διώξομαι ἐδιώξα, ἐδιώχθην δεδίωχα, δεδίωγμαι	ευχ- ἔυξομαι ἐυξάμην ηὔγμαι
λέγω mówię	συλ-λέγω gromadzę	όρέγομαι wyciągam
λεγ- λέξω ἔλεξα, ἔλέχθην λέλεγμαι	συλ-λέξω συν-έλεξα, συν-ελέγην συν-είλοχα, συν-είλεγμαι	όρεγ- όρέξομαι ἀρέχθην brak perfectum
τίκτω rodzę	φεύγω uciekam	βλέπω spoglądam
τεκ- τέξομαι ἔτεκον τέτοκα	φευγ-, φυγ- φεύξομαι ἔφυγον πέφευγα	βλεπ- βλέψω ἔβλεψα, ἐβλέφθην brak perfectum

γράφω piszę	έπομαι postępuję	λείπω opuszczam
γραφ- γράψω ἔγραψα, ἔγραφην γέγραφα, γέγραμμαι	έπ-, σπ- έψομαι έσπόμην brak perfectum	λειπ-, λιπ- λείψω ἔλιπον, ἔλειφθην λέλοιπα, λέλειμμαι
πέμπω posyłam	τρέπω obracam	τρέπομαι obracam się
πεμπ- πέμψω ἔπεμψα, ἔπεμφθην πέπομφα, πέπεμμαι	τρεπ-, τραπ- τρέψω ἔτρεψα, ἔτράπην τέτροφα	τρέψομαι ἐτραπόμην τέτραμμαι
τρέφω żywię	στρέφω obracam	ἄδω śpiewam
θρεφ-, θραφ- θρέψω ἔθρεψα, ἔτράφην τέτροφα, τέθραμμαι	στρεφ-, στραφ- στρέψω ἔστρεψα, ἔστράφην ἔστροφα, ἔστραμμαι	ἀδ- ἄσομαι ἥσα, ἥσθην ἥσμαι

ἀνύτω uskuteczniam άνυτ- άνύσω ἡνυσα, ἡνύσθην ἡνυκα, ἡνυσμαι	ῆδομαι cieszę się ήδ- ήσθήσομαι ήσθην brak perfectum	πείθω / πείθομαι nakłaniam / jestem posłuszny πειθ- πείσω, πείσομαι ἐπεισα, ἐπείσθην πέπεικα, πέποιθα
σπένδω wylewam na ofiarę σπενδ- σπείσω, σπεισθήσομαι ἐσπεισα, ἐσπείσθην ἐσπεικα, ἐσπεισμαι	δέρω zdzieram skórę δερ-, δαρ- δερῶ ἐδειρα, ἐδάρην δέδαρμαι	μένω pozostaję μεν-, μενη- μενῶ ἐμεινα μεμένηκα
νέμω rozdzielam νεμ-, νεμη- νεμῶ ἐνειμα, ἐνεμήθην νενέμηκα, νενέμημαι	αἰδέομαι szanuję αἰδεσ- αἰδέσομαι ήδεσθην ήδεσμαι	άκούω słyszę άκουσ- άκούσομαι ἡκουσα, ἡκούσθην ἀκήκοαι, ἡκουσμαι

γελάω smieję się γελασ- γελάσομαι έγέλασα, έγελάσθην έγέλασμαι	δουλόω ujarzmiam δουλω- δουλώσω έδοιύλωσα, έδουλώθην δεδούλωκα, δεδούλωμαι	δύω zanurzam δῦ-, δύ- δύσω έδυσα, έδύθην δέδυκα, δέδυμαι
δύομαι zanurzam się δύσομαι έδυν δέδυκα	έάω pozwalam έα- έάσω εἴασα brak perfectum	έναντιόομαι sprzeciwiam się έναντιω- έναντιώσομαι ήναντιώθην ήναντίωμαι
καίω, κάω pale καF- καύσω έκαυσα, έκαύθην κέκαυκα, κέκαυμαι	καλέω wołam καλε-, κλη- καλῶ έκάλεσα, έκλήθην κέκληκα, κέκλημαι	κλαίω, κλάω placzę κλαF- κλαύσομαι έκλαυσα, έκλαύσθην κέκλαυμαι

κτάομαι nabywam κτη- κτήσομαι έκτησάμην, έκτηθην κέκτημαι	νεικέω łaję νεικε- νεικέσω ένείκεσα brak perfectum	ποιέω czynię ποιη- ποιήσω, έποιησα, έποιηθην πεποίηκα, πεποίημαι
τιμάω czczę τιμη- τιμήσω έτιμησα, έτιμήθην τετίμηκα, τετίμημαι	τελέω kończę τελεσ τελῶ έτελεσα, έτελέσθην τετέλεκα, τετέλεσμαι	χρῶμαι używam χρη- χρήσομαι έχρησάμην, έχρήσθην κέχρημαι
ἀλάττω zmieniam ἀλλαγ- ἀλλάξω ἡλλαξα, ἡλλάχθην, ἡλλάγην ἡλλαχα, ἡλλαγμαι	κράζω kraczę κρᾶγ-, κρᾶγ- brak futurum ἐκραγον κέκραγα	οίμόζω biadam οίμογ- οίμόξομαι ῷμοξα brak perfectum

πλήττω uderzam πληγ- πλήξω ἐπληξα, ἐπλάγην πέπληγμαι	πράττω czynię πρᾶκ- πράξω ἐπραξα, ἐπράχθην πέπραγα, πέπραχα, πέπραγμαι	σαλπίζω trąbię σαλπιγγ- σαλπίγξω ἐσάλπιγξα brak perfectum
σφάττω zarzynam σφαγ- σφάξω ἐσφαξα, ἐσφάγην ἐσφαγμαι	ταράττω mączę ταραχ- ταράξω ἐτάραξα, ἐταράχθην τετάραχα, τετάραγμαι	τάττω szkuję ταγ- τάξω ἐταξα, ἐτάχθην τέταχα, τέταγμαι
φυλάττω strzegę φυλακ- φυλάξω ἐφύλαξα, ἐφυλάχθην πεφύλακα, πεφύλαγμαι	ἀπτομαι dotykam się ἀπ- ἀψομαι ἡψάμην ἢμμαι	βλάπτω szkodzę βλαβ- βλάψω ἐβλαψα, ἐβλάβην βέβλαφα, βέβλαμμαι

κλέπτω kradnę κλεπ-, κλαπ-, κλοπ- κλέψω έκλεψα, έκλάπην κέκλοφα, κέκλεμμαι	κόπτω korień κοπ- κόψω έκοψα, έκόπην κέκοφα, κέκομμαι	κρύπτω ukrywam κρυφ- κρύψω έκρυψα, έκρυφθην κέκρυμμαι
ρίπτω rzucam ριπ- ρίψω έρριψα, έρριφθην έρριφα, έρριμμαι	ἀγωνίζομαι współzawodniczę ἀγωνιδ- ἀγωνιοῦμαι ἡγωνισάμην ἡγώνισμαι	ἀναγκάζω zmuszam ἀνανκαδ- ἀνανκάσω ἡνάνκασα, ἡνανκάσθην ἡνάγκακα, ἡνάγκασμαι
ἀθροίζω gromadzę ἀθροιδ- ἀθροίσω brak aorystu ἡθροισμαι	ἐλπίζω spodziewam się ἐλπιδ- brak futurum ἡλπισα, ἡλπίσθην ἡλπικα	ἐργάζομαι pracuję ἐργαδ- ἐργάσομαι ἡργασάμην, ἡργάσθην εἵργασμαι

ἐρίζω spieram się ἐριδ- brak futurum ἡρισα brak perfectum	κολάζω karzę κολαδ- κολάσω ἐκόλασα, ἐκολάσθην κεκόλασα, κεκόλασμαι	κομίζω niosę κομιδ- κομιῶ ἐκόμισα, ἐκομίσθην κεκόμικα, κεκόμισμαι
κτίζω zakładam κτιδ- κτίσω ἐκτισα, ἐκτίσθην ἐκτισμαι	νομίζω sądzę νομιδ- νομιῶ ἐνόμισα, ἐνομίσθην brak perfectum	όργιζομαι gniewam się όργιδ- όργιοῦμαι ἀργίσθην ἄργισμαι
πλάττω tworzę πλαθ- πλάσω ἐπλασα, ἐπλάσθην πέπλακα, πέπλασμαι	σκευάζω przygotowuję σκευαδ- σκευάσω ἐσκεύασα, ἐσκευάσθην ἐσκεύακα, ἐσκεύασμαι	σώζω ocalam σω-, σωιδ- σώσω ἔσωσα, ἔσωθην σέσωκα, σέσωσμαι

φροντίζω troszczę się φροντιδ- φροντιῶ έφρόντισα πεφρόντικα	ἀγγέλλω donoszę ἀγγελ- ἀγγελῶ ῆγγειλα, Ἠγγέλθην ῆγγελκα, Ἠγγελμαι	αἴρω podnoszę ἀρ- ἀρῶ ῆρα, Ἠρθην ῆρκα, Ἠρμαι
αἰσχύνομαι wstydzę się αἰσχυν- αἰσχυνῶ, αἰσχυνοῦμαι ῆσχυνα, Ἠσχύνθην ῆσχυγκα, Ἠσχυμμαι	ἀπο-κτείνω zabijam κτεν-, κτον- κτενῶ ἔκτεινα ἔκτονα	καθαίρω czyszczę καθαρ- καθαρῶ ἐκάθηρα, ἐκαθάρθην κεκάθαρμαι
μαίνομαι szaleję μαν- μανοῦμαι ἐμάνην μέμηνα	μιαίνω kalam μιᾶν- μιανῶ ἐμιάνα, ἐμιάνθην μεμίαγκα, μεμίασμαι	οἰκτίρω lituję się οἰκτιρ- οἰκτιρῶ ῳκτιρα brak perfectum

περαίνω dokonywam περαν- περανῶ ἐπέρανα, ἐπεράνθην πεπέρασμαι	στέλλω posyłam στελ- , σταλ- στελῶ ἔστειλα, ἔστάλην ἔσταλκα, ἔσταλμαι	σφάλλω zwodzę σφαλ- σφαλῶ ἔσφελκα, ἔσφάλην ἔσφαλκα, ἔσφαλμαι
τείνω napinam τεν-, τα- τενῶ ἐτεινα, ἐτάθην τέτακα, τέταμαι	φαίνω pokazuję φαν- φανῶ, φανοῦμαι ἔφηνα, ἐφάνθην, ἐφάνην πέφακα, πέφασμαι, πέφηνα	φθείρω niszczę φθερ-, φθαρ- φθερῶ ἔφθειρα, ἐφθάρην ἔφθαρκα, ἐφθαρμαι
χαίρω cieszę się χαρ-, χαιρ-, χαιρη- χαιρήσω ἐχάρην κεχάρηκα	γαμέω żenię się γαμ- , γαμε- , γαμη- γαμῶ, -εῖς ἔγημα γεγάμηκα	γαμέομαι idę za mąż γαμοῦμαι ἐγημάμην γεγάμηναι

δοκέω wydaje się δοκ- δόξω ἔδοξα brak perfectum	δοκεῖ zdaje się δοκ- δόξει ἔδοξε(v) δέδοκται	ώθέω pcham, trącam ώθ- ώσω ἔωσα, ἔώσθην ἔωσμαι
βούλομαι chce βουλ-, βουλη- βουλήσομαι έβουλήθην βεβούλημαι	γίγνομαι staję się, rodzę się γεν-, γν-, γον-, γενη- γενήσομαι έγενόμην γεγένημαι γέγονα	δεῖ należy δε-, δεη- δεήσει έδεησε(v) δεδέηκε(v)
δέομαι proszę δε-, δεη- δεήσομαι έδεήθην δεδέημαι	ἐθέλω chce ἐθελ-, ἐθελη- ἐθελήσω ἡθέλησα ἡθέληκα	ἔχω mam σεχ-, σχ-, σχη- ἔξω, σχήσω ἔσχον ἔσχηκα, ἔσχημαι

ύπισχνέομαι obiecuje σεχ-, σχ-, σχη- ύποσχήσομαι ύπεσχόμην ύπέσχημαι	μάχομαι walczę μαχ-, μαχη-, μαχε- μαχοῦμαι έμαχεσάμην μεμάχημαι	μέλει należy μελ-, μελη- μελήσει έμελησε(v) μεμέληκε(v)
ἐπι-μέλομαι troszczę się μελ-, μελη- ἐπι-μελήσομαι ἐπ-εμελήθην ἐπι-μεμέλημαι	μέλλω zamierzam μελλ-, μελλη- μελλήσω έμελλησα brak perfectum	διομαι sądzę οι-, οιη- οίήσομαι φήθην brak perfectum
όφείλω winien jestem όφελ-, οφειλη- όφειλήσω ώφείλησα, ὥφελον ώφείληκα	βαίνω idę βα-, βη- βήσομαι έβην βέβηκα	βάλλω rzucam βαλ-, βλη- βαλῶ έβαλον, έβληθην βέβληκα, βέβλημαι

έλαύνω pędzę έλα- έλω, -άς ήλασα, ήλάθην έλήλακα, έλήλαμαι	κάμνω męczę się καμ-, κμη- καμοῦμαι, -ῆ, -εῖται έκαμον κέκμηκα	κλίνω opieram κλι-, κλιν- κλινῶ έκλινα, ἐκλίθην κέκλικα, κέκλιμαι
κρίνω sądzę κρι-, κριν- κρινῶ έκρινα, έκριθην κέκρικα, κέκριμαι	πίνω piję πι-, πο-, πω- πίομαι έπιον, έπόθην πέπωκα, πέπομαι	τέμνω kraję τεμ-, τμη- τεμῶ, -εῖς έτεμον, έτμήθην τέτμηκα, τέτμηναι
τίνω płacę τι-, τει- τείσω, τείσομαι έτεισα, έτεισάμην τέτεικα, τέτεισμαι	φθάνω wyprzedzam φθα-, φθη- φθήσομαι έφθην, έφθασα έφθακα	ἀφικνέομαι przybywam ἰκ- ἀφίξομαι ἀφικόμην ἀφῆγμαι

αἰσθάνομαι spostrzegam αἰσθ-, αἰσθη- αἰσθήσομαι ἡσθόμην ἡσθημαι	άμαρτάνω błądze άμαρτ-, ἀμαρτη- άμαρτήσομαι ἡμαρτον ἡμάρτηκα	αὐξάνω powiększam αύξ-, αύξη- αὐξήσω ηὔχησα, ηὔξηθην ηὔξηκα, ηὔξημαι
λαγχάνω dostaję losem λαχ-, ληχ- λήξομαι ἔλαχον εἴληχα	λαμβάνω biorę λαβ-, ληβ- λήψομαι ἔλαβον, ἔλήφθην εἴληφα, εἴλημμαι	λανθάνω ukrywam się λαθ-, ληθ- λήσω ἔλαθον λέληθα
ἐπι-λανθάνομαι zapominam λαθ-, ληθ- ἐπι-λήσομαι ἐπ-ελαθόμην ἐπιλέλησμαι	μανθάνω uczę się μαθ-, μαθη- μαθήσομαι ἔμαθον μεμάθηκα	πυνθάνομαι pytam πυθ-, πευθ- πεύσομαι ἐπυθόμην πέπυσμαι

τυνχάνω zdarzam się, trafiam τυχ-, τυχη, τευχ- τεύσομαι ἐπιθόμην πέπυσμαι	πάσχω cierpię, znoszę πενθ-, πονθ-, παθ- πείσομαι ἔπαθον πέπονθα	ἀρεσκω podobam się ἀρε- ἀρέσω ἥρεσα brak perfectum
γηράσκω starzeję się γηρα- γηράσομαι ἐγήρασα γεγήρακα	ἀπο-διδράσκω uciekam δρᾶ- ἀπο-δράσομαι ἀπ-έδραν ἀπο-δέδρακα	διδάσκω uczę (δι)δακ- διδάξω ἐδίδαξα, ἐδιδάχθην δεδίδαχα, δεδιδαγμαι
γιγνώσκω poznaję γνω- γνώσομαι ἐγνων ἐγνωκα, ἐγνωσμαι	τιτρώσκω ranię τρω- τρώσω ἔτρωσα, ἐτρώθην τέτρωκα, τέτρωμαι	ἀλίσκομαι jestem chwytyany ἀλω- ἀλώσομαι ἐάλων, ἥλον ἐάλωκα, ἥλωκα

άν-αλίσκω loże ἀν-άλω- ἀν-αλώσω ἀν-ήλωσα, ἀν-ηλώθην ἀν-ήλωκα, ἀν-ήλωμαι	ἀπο-θνήσκω umieram θαν-, θνη-, ἀπο-θανοῦμαι, fut. exact. τεθνήσκω ἀπ-έθανον τέθνηκα	εύρισκω znajduję εύρε-, εύρ-, εύρη- εύρήσω ηὗρον, ηὗρέθην ηὕρηκα, ηὕρημαι
μιμήσκω przypominam μνη- ἀνα-μνήσω ἀν-έμνησα brak perfectum	μιμησκομαι przypominam sobie μνη- μνησθήσομαι ἐμνήσθην μέμνημαι	αίρέω biorę αίρε-, αίρη-, ἔλ- αίρήσω, εῖλον ήρηκα
αίρέω med. wybieram αίρε-, αίρη-, ἔλ- αίρησομαι είλόμην ήρημαι	αίρέω pass. αίρε-, αίρη-, ἔλ- αίρεθήσομαι ήρέθην ήρημαι	ἔρχομαι przybywam ἔρχ-, εἰ-, ἔλυθ-, ἔλευθ- εῖμι ήλθον ἔλήλυθα

έρωτάω pytam έρωτα-, έρη-, ἔρ- έρήσομαι ήρόμην brak perfectum	έσθιω, ̄δω jem έδ-, φαγ-, βρω- έδομαι έφαγον βέβροκα	φημί, λέγω mówię φη-, φᾶ-, λεγ-, επ-, ερ- έρῶ, λέξω, φήσω εῖπον, εἶπα, ἔλεξα, ἔφησα, ἐρήθην, ἐλέχθην εἴρηκα, ἔιρημαι
όράω widzę όρα-, ὀπ-, ἰδ- ὄψομαι εἶδον, ὥφθην έώρακα, ὅπωπα, έώραμαι, ὕμμαι	τρέχω, θέω biegnę τρεχ-, θε(Ϝ)-, δραμ-, δραμη- δραμοῦμαι έδραμον δεδράμηκα	φέφω niosę φερ-, οἱ-, ἐνε(γ)κ- ὅισω ἥνεγκον, ἥνεγκα ἐνήνοχα
ώνέομαι kupuję ώνε-, ώνη-, πρια- ώνήσομαι έπριάμην, ἐωνήθην έώνημαι	δίδομι daję δω-, δο- δώσω έδωκα, ἐδόμην, ἐδόθην δέδωκα, δέδομαι	ῆμι rzucam ή-, ἐ- ῆσω ῆκα, εἶμην, εῖθην εῖκα, εῖμαι

τίθημι kładę θη-, θε- θήσω ἔθηκα, ἔθέμην, ἐτέθην τέθηκα, κεῖμαι	ἴστημι stawiam (trans.) στη-, στα- στήσω ἔστησα brak perfectum	ἴστημι med. stawiam sobie (trans.) στη-, στα- στήσομαι ἔστησάμην brak perfectum
ἴστημι pass. bywam stawiany (trans.) στη-, στα- σταθήσομαι ἔστάθην brak perfectum	ἴστημι med. staję (intrans.) στήσομαι (będę stawać), ἔστήξω (stanę, fut. ex) ἔστην (stanąłem) ἔστηκα (stoję), είστήκειν (stałem)	ἄγαμαι podziwiam ἀγα- ἀγάσομαι ἱγάσθην brak perfectum
δύναμαι mogę δυνη-, δυνα- δυνήσομαι ἔδυνήθην δεδύνημαι	ἐπίσταμαι umiem ἐπιστη, ἐπιστα- ἐπιστήσομαι ἡπιστήθην brak perfectum	όνίνημι wspieram όνη-, ὄνα- όνήσω, ὄνήσομαι ώνησα, ὠνήθην brak perfectum

πίμπλημι napełniam πλη-, πλα- πλήσω ἐπλησα, ἐπλήσθην πέπληκα, πέπλησμαι	πίμπλημι palę πρη-, πρα- πρήσω ἐπρησα, ἐπρήσθην πέπρηκα, πέπρησμαι	δείκνυμι pokazuję δεικ- δείξω ἐδειξα, ἐδείχθην δέδειχα, δέδειγμαι
ζεύγνυμι spajam, łączę ζευγ- ζεύξω ἐζευξα, ἐζεύχθην ἐζευγμαι	μείγνυμι mieszam μειγ- μείξω ἐμειξα, ἐμείχθην μέμειχα, μέμειγμαι	πήγνυμι umacniam πηγ- πήξω ἐπηξα brak perfectum
πήγνυμαι tężeję, krzepnę πηγ-, παγη- παγήσομαι ἐπάγην πέπηγα	ρήγνυμι łamię ρηγ- ρήξω ἐρρήξα brak perfectum	ρήγνυμαι łamię się ρηγ-, ραγη-, ρωγ- ραγήσομαι ἐρράγην ἐρρωγα

ἀπ-όλλυμι gubię, niszczę όλ-, ὀλε- ἀπ-ολῶ ἀπ-ώλεσα ἀπ-ολώλεκα	ἀπ-όλλυμαι ginę όλ-, ὀλε- ἀπ-ολοῦμαι ἀπ-ωλόμην ἀπ-όλωλα	ὅμνυμι przysięgam όμι-, ὁμο- όμοῦμαι ὅμοσα όμώμωκα
ἀμφι-έννυμι odziewam έσ- ἀμφιῶ ἡμφίεσα brak perfectum	ἀμφι-έννυμαι odziewam się έσ- ἀμφιέσομαι ἡμφιεσάμην ἡμφίεσμαι	κεράννυμι mieszam κερα-, κρα- κερῶ ἐκέρασα, ἐκράθην κέκραμαι
σβέννυμι gaszę σβεσ-, σβη- σβέσω ἐσβεσα, ἐσβέσθην ἐσβεσμαι	κρεμάννυμι wieszam κρεμα- κρεμῶ ἐκρέμασα, ἐκρεμάσθην κρέμαμαι	πετάννυμι rozpościeram πετα-, πτα- πετῶ ἐπέτασα, ἐπετάσθην πέπταμαι

ρώννυμι	σκεδάννυμι
wzmacniam	rozpraszmam
ρω-	σκεδα-
ρώσω	σκεδῶ
ἐρρώσα, ἐρρώσθην	ἐσκέδασα, ἐσκεδάσθην
ἐρρώμαι	ἐσκέδασμαι